



EP-AMP

Sound Amplifier

The SPYPOINT EP-AMP sound amplifier increases low sounds like animal sounds, leaf noises and voices. It is perfect for hunting, outdoors, sporting events, conferences, theater performances, watching TV and more.

FEATURES

- Amplifies sound up to 50 dB
- Discreet, lightweight and small
- Capture sounds up to 100ft
- Adjustable volume
- Flexible and adjustable to all ears
- Soft tips helps insure comfortable fit
- Included: 3 AG3/LR-41 alkaline button batteries and 3 silicone rubber ear tips with different diameters

COMPONENTS



POWER

The sound amplifier can be powered by an AG3/LR-41 alkaline button battery. The life of this battery is about 10 hours of continuous use. To prolong battery life, turn off your EP-AMP when not in use and for an optimal performance, replace battery on a regular basis. You have the option to use a 312D zinc air hearing aid battery as an alternative power source. This battery may provide longer battery life. Insert the battery and be sure that its positive post (+: flat end) is facing up; it's clearly marked on the bottom of its battery compartment. **DO NOT THROW USED BATTERIES IN GARBAGE.**



INSTALLING THE SILICONE RUBBER EAR TIP

Place a silicone rubber ear tip on the receiver end, point towards the front of the device. (see figure below) If the silicone rubber ear tip you chose is too long, you may slightly cut it down the same angle.



INTERRUPTOR ON/OFF

Allows turning on/off the sound amplifier.

KNOB TO ADJUST THE VOLUME

Allows you to adjust the volume. For best results, we suggest you start using the device with volume on low and gradually increase according to your preference. Do not set the volume too high, may cause excessive feedback and pose health risk.

WEARING THE DEVICE

Hold the device horizontally and insert into your ear canal. Press slightly to obtain a comfortable fit. Do not attempt twisting or wiggling to insert the device into your ear, these motions will dislocate the ear tip to cause poor sound reception. The following image shows the device properly installed in the left ear. It is possible that adjusting volume and sound quality differs depending the ear. First try the device in the left ear and then the right to determine which works better for you.



MAINTENANCE/ USE

To prolong life of your sound amplifier, cleaning your device daily is important:

1. With a soft bristled brush, brush gently the receiver end to remove all the wax and dirt that may have adhered.
2. Wipe the case with damp cloth only. Do not use liquid or aerosol cleaners to clean the device.
3. When your not using your sound amplifier, take the battery out of the device and store it in a dry cool place. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

⚠ **Do not place the device in contact with water.**

⚠ **Do not use this device as a hearing aid.**

⚠ **Does not decrease violent sounds and harmful noises (like gun shots).**

LIMITED WARRANTY

SPYPOINT EP-AMP designed by GG Telecom, is covered by a one (1) year warranty on material and workmanship starting from its original date of purchase. **The sales receipt is your proof of purchase and must be presented if warranty service is needed.** This warranty does not cover any GG Telecom product which has been subjected to misuse, neglect and accidents or has been improperly used or maintained. Any modification or tampering of the product will affect its operation, performance, durability and void this warranty.

REPAIR SERVICE

Repairs for damages not covered by the warranty will be subject to a reasonable charge. For technical assistance, write to tech@spypoint.com. Give a description of the problem with a phone number where you can be reached. **IMPORTANT:** Under no circumstances GG Telecom will accept returns without a Return Material Authorization number (RMA).

WWW.SPYPPOINT.COM

Note: For the latest update of the user's manual, refer to our website



EP-AMP

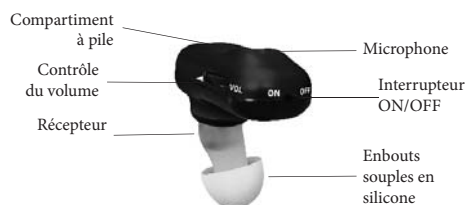
Amplificateur sonore

L'amplificateur sonore SPYPOINT EP-AMP rehausse les sons faibles comme les bruits d'animaux, le feuillage et les voix. Il est parfait pour la chasse, les activités extérieures, les événements sportifs, les conférences, le théâtre, les spectacles, regarder la télévision et plus.

CARACTÉRISTIQUES

- Amplifie le bruit ambiant jusqu'à 50 dB
- Discret, léger et de petite taille
- Capte les sons jusqu'à 30m
- Volume réglable
- Flexible et ajustable à toutes formes d'oreille
- Embouts souples pour un ajustement confortable
- Inclus: 3 piles bouton alcaline AG3/LR41 et 3 embouts souples de différentes grandeurs

COMPOSANTES



ALIMENTATION

Cet amplificateur sonore peut être alimenté par une pile bouton alcaline AG3/LR-41. La durée de vie de cette batterie est d'environ 10 heures d'utilisation continue. Pour prolonger sa durée de vie, mettre l'appareil à «OFF» lorsqu'il n'est pas utilisé et pour une performance optimale, remplacer la pile régulièrement. Il est également possible d'alimenter l'appareil avec une pile auditive Zinc Air 312D qui aura une durée de vie plus longue. Installer la pile en respectant les symboles de polarité (+ : face vers le haut) et se référer aux indications tout au fond du compartiment à pile. **NE PAS JETER LES PILES USAGÉES DANS LES POUBELLES**



INSTALLATION DES EMBOUTS DE SILICONE

Placer l'embout à l'extrémité du récepteur, pointe dirigée vers le devant de l'appareil. (voir image suivante) Si l'embout de silicone est trop long, vous pouvez le couper légèrement en respectant le même angle.



INTERRUPTEUR ON/OFF

Permet d'allumer ou d'éteindre l'amplificateur sonore.

ROULETTE POUR AJUSTER LE VOLUME

Permet d'ajuster le volume. Pour de meilleurs résultats, il est conseillé d'utiliser l'appareil à son plus bas volume pour ensuite, augmenter le volume graduellement selon vos besoins. Ne pas fixer le volume trop haut, cela pourrait causer de la distorsion et occasionner des problèmes de santé.

PORT DE L'AMPLIFICATEUR SONORE

Tenir l'amplificateur horizontalement et l'insérer dans le canal auditif de l'oreille. Presser légèrement pour obtenir un ajustement confortable. Ne pas tordre l'embout et insérer l'appareil dans un mouvement de rotation. Cela pourrait désajuster l'embout du récepteur et nuire à une bonne réception sonore. L'image suivante montre l'appareil correctement installé dans l'oreille gauche. Il est possible que l'ajustement du volume et la qualité sonore diffère selon l'oreille. Essayer l'appareil dans l'oreille gauche et droite pour déterminer dans laquelle le résultat sera meilleur.



ENTRETIEN/ UTILISATION

Pour prolonger la durée de vie de votre amplificateur sonore, il est conseillé de le nettoyer quotidiennement :

1. Avec une petite brosse à poils doux, brosser doucement le récepteur pour enlever toute la cire ou la saleté qui y ont adhéré.
2. Essuyer le reste de l'appareil avec un chiffon humide seulement. Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol.
3. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, enlever la pile et le ranger dans un endroit frais et sec. **GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX.**

⚠ **Ne pas mettre l'appareil en contact avec de l'eau.**

⚠ **Ne pas utiliser cet appareil comme prothèse auditive.**

⚠ **N'atténuez pas les sons violents et les bruits nuisibles. (comme les détonations dues aux armes à feu)**

GARANTIE LIMITÉE

Le système SPYPOINT EP-AMP, conçu par GG Telecom, est couvert d'une garantie d'un (1) an incluant les pièces et la main d'œuvre à compter de la date d'achat. **Le coupon de caisse est la preuve d'achat et devra être présenté si la garantie est applicable.** La garantie ne couvre pas les produits de GG Telecom ayant subi des abus, de la négligence, des accidents ou de mauvaises utilisations ou entretiens. Toutes modifications ou utilisations non conformes du produit affecteront son fonctionnement, ses performances, sa durabilité et annuleront la garantie.

SERVICE DE RÉPARATION

Les réparations pour bris ou défauts non couverts par la garantie seront facturées à prix raisonnables. Pour le soutien technique, s.v.p. écrire un courriel à tech@spypoint.com. Décrire le problème rencontré et indiquer un numéro de téléphone pour vous rejoindre. **IMPORTANT:** En aucune circonstance, GG Telecom n'acceptera de réparation sans un numéro d'autorisation.

WWW.SPYPPOINT.COM

Note: Pour la plus récente mise à jour du manuel d'utilisateur, référez-vous à notre site Web.



EP-AMP

Lautverstärker

Der SPYPOINT EP-AMP Lautverstärker verstärkt leise Geräusche wie Tierlaute, Laubrascheln oder Stimmen. Er eignet sich ideal für die Jagd, Aktivitäten im Freien, Sportveranstaltungen, Konferenzen, Theateraufführungen, zum Fernsehen etc.

EIGENSCHAFTEN

- Verstärkt Geräusche auf bis zu 50 dB
- Unauffällig, leicht und klein
- Verstärkt Geräusche in einem Umkreis von bis zu 30 m
- Einstellbare Lautstärke
- Flexibel und an alle Ohren anpassbar
- Weiche Ohrstöpsel gewährleisten einen hohen Tragekomfort
- Enthalten: 3 AG3/LR-41 Alkaline-Knopfzellen und 3 Silikonkautschukohrstöpsel mit unterschiedlichen Durchmessern

KOMPONENTEN



ENERGIEVERSORGUNG

Der Lautverstärker kann mit einer AG3/LR-41 Alkaline-Knopfzelle betrieben werden. Die Laufzeit dieser Batterie beträgt bei ununterbrochener Benutzung 10 Stunden. Schalten Sie ihren EP-AMP aus, wenn dieser nicht in Gebrauch ist, um die Batterielaufzeit zu verlängern und tauschen Sie die Batterie regelmäßig aus, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten. Sie können alternativ auch eine 312D Zinc Air Hörgerätbatterie als Energiequelle verwenden. Diese Batterie kann eine längere Laufzeit bieten. Legen Sie die Batterie ein und stellen Sie sicher, dass das positive Ende (+: flache Seite) nach oben zeigt. Auf dem Boden des Batteriefaches ist dies eindeutig gekennzeichnet. WERFEN SIE GEBRAUCHTE BATTERIEN NICHT IN DEN HAUSMÜLL.



BEFESTIGUNG DES SILIKONKAUSCHUKOHRSTÖPSELS

Stecken Sie einen der Silikonkautschukohrstöpsel auf das Empfängerende, so dass dieser zum vorderen Ende des Gerätes zeigt (siehe Abb. unten). Falls der gewählte Silikonkautschukohrstöpsel zu lang ist, können Sie diesen im gleichen Winkel ein wenig kürzen.



EIN-/AUSSCHALTER

Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Lautverstärkers.

LAUTSTÄRKEREGLER

Ermöglicht das Anpassen der Lautstärke. Für optimale Ergebnisse empfehlen wir, dass Sie das Gerät anfangs mit geringer Lautstärke betreiben und diese nach Belieben erhöhen. Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, da dies zu starken Rückkopplungen führen und eine Gesundheitsrisiko darstellen kann.

TRAGEN DES GERÄTES

Halten Sie das Gerät waagrecht und platzieren Sie es in ihrem Gehörkanal. Drücken Sie es leicht an, damit es angenehm sitzt. Versuchen Sie nicht, das Gerät durch Drehen oder Wackeln in Ihrem Ohr zu platzieren. Durch diese Bewegungen löst sich der Ohrstöpsel, wodurch der Schallempfang verschlechtert wird. Die nachstehende Abbildung zeigt, wie das Gerät richtig ins linke Ohr eingesetzt wurde. Die einzustellende Lautstärke und Lautqualität kann je Ohr unterschiedlich sein. Probieren Sie das Gerät zunächst im linken und dann im rechten Ohr, um festzustellen, wie es für Sie angenehmer ist.



WARTUNG/VERWENDUNG

Um die Lebensdauer Ihres Lautverstärkers zu verlängern, ist eine tägliche Reinigung des Geräts wichtig:

1. Entfernen Sie mit einer weichen Bürste sanft eventuell anhaftendes Ohrenschmalz oder Schmutz vom Empfänger.
 2. Wischen Sie das Gehäuse nur mit einem feuchten Lappen ab. Verwenden Sie keine Flüssig- oder Sprühreiniger, um das Gerät zu reinigen.
 3. Entfernen Sie die Batterie und lagern Sie Ihr Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, wenn Sie es nicht benutzen.
- FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

⚠ Bringen Sie das Gerät nicht in Berührung mit Wasser.

⚠ Verwenden Sie das Gerät nicht als Hörgerät.

⚠ Das Gerät verringert keine lauten Geräusche oder Lärm (wie Schüsse).

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Für den SPYPOINT EP-AMP von GG Telecom besteht ein (1) Jahr Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler ab dem ursprünglichen Kaufdatum. **Ihr Zahlungsbeleg gilt als Kaufnachweis und sollte im Garantiefall vorgelegt werden.** Diese Garantie deckt keine Schäden durch GG Telecom-Produkte ab, die durch Missbrauch, Nachlässigkeit und Unfälle oder unsachgemäßen Gebrauch oder Wartung verursacht wurden. Alle unbefugten Änderungen am Gerät haben Einfluss auf dessen Betrieb, Leistung und Lebensdauer und führen zum Erlöschen der Garantie.

REPARATURSERVICE

Leistungen für Schäden, die nicht von der Gerätegarantie abgedeckt sind, werden in Rechnung gestellt. Für technische Unterstützung wenden Sie sich bitte an **info@eurohunt.de**. Beschreiben Sie Ihr Problem und hinterlassen Sie eine Telefonnummer, unter der Sie erreichbar sind.

Hinweis: Besuchen Sie unsere Website für die aktuellste Version der Bedienungsanleitung.

Imported by:

EUROHUNT GmbH

Harzblick 25

99768 Harztor OT Ilfeld/ Germany

Tel. +49 (0) 36331-50540

Fax +49 (0) 36331-505422

info@eurohunt.de

WWW.SPYPOINT.COM

Hinweis: Besuchen Sie unsere Website für die aktuellste Version der Bedienungsanleitung.